דער New York סטעיט אפיס
פון וויקטים סערוויסעס

הילף, היילונג, און האפענונג

דורכגיין א פארברעכן קען זיין די אנהייב פון א לאנגע און שווערע פראצעדור פאר די קרבנות און די איבערלעבער, זייערע פאמיליעס און זייערע פריינט. **דער ניו יארק סטעיט אפיס פון וויקטים סערוויסעס (Office of Victim Services, OVS)** איז אנטשלאסן אייך צו העלפן**טרעפן היילונג און האפענונג**ווען איר דארפט עס די מערסטע.

די נאכפאלגן פון סיי וועלכע סארט פארברעכן קען צוברענגען**פיזישע, מעדעצינישע, פינאנציעלע, און עמאציאנאלע סטרעס**פאר די מענטשן אריינגעמישט. איר קענט:

זיך פארבונדן מיט פראגראמען און פראוויידערס וואס איר האט קיינמאל באגעגנט.

לערנען איבער הילפסמיטלען וואס איר האט נישט געוואוסט עקזיסטירט.

ארבעטן מיט א לעגאלע סיסטעם וואס קען מאכן צומישט.

מחזק זיין קרבנות און איבערלעבער

דורכמאכן א פארברעכן איז נישט אייער שולד.
סיי צו איר האט איבערגעלעבט א פארברעכן, געהאלפן די וואס ערהוילן זיך פון א פארברעכן, אדער איר ווילט מחזק זיין איינעם וועם איר האט ליב,**זענט איר נישט אליין.**
OVS קען אייך העלפן **דורכגיין צומישנדע סיסטעמס** בשעת איר ארבעט דורך שווערע סיטואציעס.

נוצן אייער אייגענע געלט פאר פראבלעמען איר האט זיך קיינמאל נישט פארגעשטעלט איר וועט האבן.

ארבעטן מיט נייע אדער אומערווארטעטע געפילן.

באזארגט איבער זיך האלטן אייך און אייערע באליבטע פארזיכערט.

אומזיכער איבער וועמען צו געטרויען.

OVS האט הילפסמיטלען וואס קענען אייך העלפן.

איבערגעבן קריטישע סערוויסעס

איר קענט זיך ווענדן צו OVS פאר הילפסמיטלען און פארגיטיגונגס נאך'ן **דורכמאכן א פארברעכן.**

OVS קען געבן **פינאנציעלע הילף און פארגיטיגונגס-געלט פאר קוואליפיצירטע מענטשן וואס זענען געווארן אפעקטירט דורך פארברעכן פאר ארויס-פון-טאש הוצאות** אזויווי מעדיצינישע און קאונסלינג קאסטן, סוף-פון-לעבן אראנדשירונגען און לוי' הוצאות, פארלוירענע געהאלטן, און נאך.

ווי אויך, OVS **גיבט געלט און חיזוק פאר מער ווי 200 קרבן הילף פראגראמען (o(Victim Assistance Programs, VAP))** איבער ניו יארק סטעיט וואס אפפערן סערוויסעס אזויווי קאונסלינג, הילף מיטן' שטיין אויף די רעכטן, נויטיגע וואוינונגען, זיך אריבערציען הילף, און נאך.

דערמאנונג

OVS געשטיצט דורך oVAP גיבט**אומזיסטע און געהיימע סערוויסעס.** אויב איר זענט דורכגעגאנגען א פארברעכן, דארפט איר עס נישט איבערגעבן פאר די געזעץ אינפארסירונג צו**באקומען הילף פון א VAP.**

אויספארשן אייערע אפציעס

זיך פארבונדן מיט א פראגראם, אדער VAP, איז די **ערשטע שטאפלאי** באשליסן צו איר ווילט פיילן א קלעים מיט OVS איז ריכטיג פאר אייך.

oVAP האבן קרבן געהילפן, סאושעל ווארקערס, אדוואקאטן, און אנדערע טרענירטע אידיווידואלן וואס קענען אייך העלפן. זיי קענען **געבן הילף אויפ'ן פלאץ**פאר מענטשן אפעקטירט דורך פארברעכן אין יעדע געגנט אין ניו יארק סטעיט. oVAP קען אייך העלפן **זיך לערנען איבער אייערע רעכטן, פארשטיין די בענעפיטס און הילפסמיטלען** וואס קענען העלפן, און **ענדיגן אן OVS פארגיטיגונגס אפליקאציע.**

צו **טרעפן א VAP** נאנט צו אייך, סקענט אויסצוגעפינען מער אדער באזוכט OVS הילף פארבינדונג ביי:

ovs.ny.gov/connect

איבער פארגיטיגונג

מענטשן אפעקטירט דורך פארברעכן האנדלען אפט מיט הוצאות אפילו **נאכ'ן פיילן אינשורענס קלעימס** אדער מוטשענען אנדערע סארסעס פון פארגיטיגונגס-געלט.**דארט איז וואו OVS קומט אריין.**

OVS קען אייך מעגליך צוריקצאלן פאר:

- מעדיצינישע און קאונסעלינג אויסגאבן.
- פארלוסט אדער שאדן פון פערזענליכע פראפערטי וויכטיג פאר געזונטהייט, זיכערהייט, און לעבנסקוואליטעט.
- סוף-פון-לעבן אראנדשירונגען און לויי' אויסגאבן.
- פארלוירענע געהאלט אדער הילף.
- טראנספארטאציע זיך איפצואווייזן אין קאורט אדער מעדעצינישע אפוינטמענטס.
- מופן אויסגאבן אדער איבערפלאצירונג קאסטן.
- היים זיכערהייט אפאראטן און אינסטאלאציע.
- אומקערן פראפערטי אדער פלעצער וואו די פארברעכן איז פארגעקומען.
- אנדערע בארעכטיגטע אויסגאבן צוגעברענגט דורך א פארברעכן.

קרבנות און איבערלעבער אדער זייערע באליבטע קענען פיילן אן **OVS פארגיטיגונג אפליקאציע** אויב זיי**גייען דורך א פארברעכן אין ניו יארק סטעיט** אדער זענען א ניו יארק סטעיט רעזידענט פארמישט אין א טעראר אטאקע אינדרויסן פון די קאנטרי.

איינגעבן פאר פארגיטיגונג

די שנעלסטע און גרינגסטע וועג צו ענדיגן אן OVS אפליקאציע איז זיך צו **פארב, נדן מיט א פראגראם**, אדער VAP. איר קענט אויך אויספולן די אפליקאציע אנליין.

פארבינדן מיט OVS הילפסמיטלען, אדוואקאטן, און פראגראמען

היטן אויף אייער אינפארמאציע:

OVS פארשטייט ווי וויכטיג עס איז צו היטן אויף די **פערזענליכע אינפארמאציע געגעבן** אויף אפליקאציע פארמס. די רעקארדס וואס OVS פארלאנגט פאר קלעימס זענען **געהאלטן אין געהיים און פטור פון ווערן ארויסגעגעבן** מיט זייער באגרעניצטע אויסנאמען, אריינגערעכנט:

- געבעטן פאר געזעץ-אימפארסירונג פאר לעגיטימע קרימינאלע יושר צוועקן.
- דשודישאל באפעלן.
- סיבות געפאדערט כדי OVS זאל אויסגלייכן אייער קלעים שנעל און גלאט.

אויב איר אדער איינער איר נעמט קעיר פון איז דורכגעגאנגען א פארברעכן, קען מעגליך **OVS** קענען העלפן.

OVS Resource Connect איז א זוך מאטאר וואס קען אייך העלפן געפונען oVAP און געהילפן דורך לאקאציע אדער אנדערע הילפבארע הילפסמיטלען ארגאניזירט דורך די וואס זארגן זיך.

סקענט אויסצוגעפינען מער אדער באזוכט:
ovs.ny.gov/connect

סקענט אויסצוגעפינען מער אדער באזוכט די OVS וועבזייטל:
ovs.ny.gov

אימעיל OVS: **ovsinfo@ovs.ny.gov**
רופט OVS טאל-פריי: **1-800-247-8035**

OVS אין אלבאני אפיס :
80 S. Swan Street, 2nd Floor
Albany, NY 12210

OVS ברוקלין אפיס
55 Hanson Place, Room 1000
Brooklyn, NY 11217

Office of
Victim Services

OVSNY_0002